

### 3. Epiphantias

Allmächtiger, ewiger Gott, nimm unsre Schwachheit zu Herzen/ und strecke aus deine gewaltige Hand, uns zu schützen vor unsern Feinden. Durch unsern Herrn Jesus Christus, deinen Sohn/ der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوند متعال، خدای ابدی، ضعف ما را به خاطر داشته باش! و دست قدرتمند خود را دراز کن تا ما را از دشمنان خود محافظت نمایی. از طریق پروردگاران عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می کند. آمین.

Gemäß den Verheißungen Gottes, versammeln wir uns hier um für uns und für alle Menschen zu beten:

Vater, wir danken dir, dass du uns in diesem Jahr wieder den Tisch deiner Verheißungen und Güte ausgebreitet hast. Vater Gott, wir bitten dich, uns in diesem neuen Jahr mit neuen Gedanken und Ideen zu unterstützen. Gib uns gute Gedanken. Wir bitten dich, alles von uns wegzunehmen, was nicht deinem Willen entspricht. Wohnе du unter uns, regiere und bewahre uns! Hilf uns, dass wir die Zeit, die du uns gegeben hast, nach deinem Willen nutzen.

Herr, du sammelst die zerstreuten Menschen und liebst sie. Wir bitten dich, dass die Kirche an die Einheit glaubt, die in dir ist und dass wir dich mit einem Herzen bekennen und preisen.

Hilf, dass alle Menschen geholfen werden und die Wahrheit erkennen. Öffne die Herzen der Menschen, damit sie durch Glauben und Taufe Mitglieder der Kirche werden und Erben des ewigen Lebens sein können. Wir beten für diejenigen, die die Kirche verlassen haben. Hilf, dass sie umkehren und deine Liebe erkennen und mit uns dich in der Kirche preisen.

Lass bald die Zeit kommen, da der erscheint, den du senden willst, unser Herr Jesus Christus, der mit dir und dem Heiligen Geist sei Ehre und Preis von Ewigkeit zu Ewigkeit Amen.

همانطور که ما در اینجا به نام خدا دور هم جمع شده ایم و بر طبق وعده خدا که ما را فراخوانده است و به ما فرموده است به درگاه او دعا می کنیم برای همه ی انسان ها در کل دنیا با اعتماد دعا می کنیم.

پدر شکرگزاریم که در این سال نو سفره ای گران بار از نعمت های نیکویت در برابر ما گسترانیده ای. پدر می طلبیم که ما را در شرایط بعدی پشتیبانی کنی و وعده ی خود را تحقق بخشی. پدر می طلبیم که در این سال نو اندیشه های نیکوی خودت را به ما بدهی. پدر می طلبیم که در این سال نو هر آنچه و آنکه را که از تو نیست از ما دور سازی. پدر می طلبیم که در میان ما ساکن شوی. به این ترتیب به ما سکونت و امنیت دهی و عدل با ما باشد. پدر می طلبیم که تو زمان ما را برنامه ریزی کنی.

ای خداوند، تو انسان ها را که پراکنده می شوند جمع می کنی و آنها را دوست داری: ما به درگاه تو دعا می کنیم، که کلیسا را به وحدت ایمان برسانی، به طوری که ما با یک قلب به تو اعتراف و تو را ستایش کنیم.

تو می خواهی به همه مردم کمک کنی و آنها را به حقیقت برسانی. قلب های مردم را باز کن تا از طریق ایمان و غسل تعمید عضو کلیسا شوند و وارثان زندگی ابدی باشند. برای کسانی که کلیسا را ترک کرده اند، دعا می کنیم. اجازه بده تا آنها توبه کنند و عشق تو را بشناسند و در کلیسا همراه ما، تو را ستایش کنند.

بگذار زمان آن فرا برسد، که عیسی ظاهر شود. پروردگار ما عیسی مسیح، که همراه تو و روح القدس برای همیشه و تا ابد افتخار و ستایش آور است. آمین.